



---

**BẠCH THƯ CỦA TRANSUNION**

**Báo Cáo Hồ Sơ Đầy Đủ: Dữ Liệu Tín Dụng Tích Cực Có Thể Cải  
Thiện Hiệu Quả Hoạt Động Của Ngân Hàng và Là Động Lực Tăng  
Trưởng Kinh Tế Như Thế Nào**

---

- 1 Chia sẻ thông tin tích cực: một công cụ quản lý rủi ro thiết yếu**

---
- 2 Hiểu rõ sự khác biệt giữa chia sẻ thông tin tiêu cực và thông tin tích cực**

---
- 3 Chia sẻ thông tin toàn diện có thể đem lại những lợi ích tích cực**

---
- 4 Nghiên cứu tình huống: Thực hiện báo cáo thông tin toàn diện tại Hồng Kông cho thấy những kết quả tích cực**

---
- 6 Kết quả: việc chia sẻ thông tin tích cực chứng tỏ lợi ích đối với ngân hàng, người tiêu dùng và nền kinh tế**

---

© 2010 TransUnion LLC. Bảo lưu mọi quyền.

Không được sao chép hoặc phân phát bất kỳ phần nào của ấn phẩm này dưới bất kỳ hình thức hoặc cách thức nào, dưới dạng điện tử hoặc các dạng thức khác đã được biết đến vào thời điểm hiện tại hoặc sẽ được phát triển sau này, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn là Internet, mà không có sự chấp thuận rõ ràng bằng văn bản của TransUnion LLC.

Đề nghị được cho phép sao chép hoặc phân phát bất kỳ phần nào, hoặc toàn bộ ấn phẩm này, cần phải gửi thư tới:

Phòng Pháp Chế  
TransUnion  
555 West Adams  
Chicago, Illinois 60661

Biểu trưng “T”, TransUnion và các thương hiệu, dấu hiệu dịch vụ và biểu trưng khác (“các Thương hiệu”) được sử dụng trong ấn phẩm này là các Thương hiệu đã được đăng ký hoặc chưa đăng ký của TransUnion LLC hoặc các chủ nhân tương ứng. Không được phép sử dụng thương hiệu vì bất kỳ mục đích nào mà không được sử dụng cho phép rõ ràng bằng văn bản của chủ nhân Thương hiệu.

## Chia sẻ thông tin tích cực: một công cụ quản lý rủi ro thiết yếu

Trong nền kinh tế toàn cầu, các doanh nghiệp cần mọi lợi thế để duy trì khả năng cạnh tranh. Một lợi thế rõ ràng: có khả năng tiếp cận những thông tin đầy đủ nhất để đưa ra các quyết định kinh doanh dựa trên dữ liệu, mà những quyết định này có thể tác động tới lợi nhuận.

Báo cáo tín dụng toàn diện—cung cấp cả thông tin tín dụng tích cực và tiêu cực—cho phép các công ty:

- **Đánh giá khả năng trả nợ thực sự của khách hàng**
- **Tăng cường khả năng kiểm soát tổn thất do phá sản**
- **Tim được những cách hiệu quả hơn để tránh cho vay tới những khách hàng đã vay vốn vượt quá khả năng trả nợ**

Bức bạch thư này sẽ khám phá nhiều lợi ích của việc chia sẻ thông tin tín dụng tích cực. Một trường hợp phân tích tình huống tại thị trường Hồng Kông sẽ được trình bày, nơi mà TransUnion làm việc với khối ngân hàng và Cơ quan Quản lý Tiền tệ Hồng Kông (HKMA) để giới thiệu hình thức báo cáo thông tin tín dụng tích cực vào Tháng 6 năm 2003.

Từ Tháng 8 năm 2003 đến Tháng 9 năm 2005, HKMA đã theo dõi và đánh giá kết quả của sự chuyển đổi này. Một số lợi ích quan trọng đã được bộc lộ:

- **Các khoản phải thu từ thẻ tín dụng tăng gần 10% từ 54 tỷ Đô la lên 59 tỷ Đô la.<sup>1</sup>**
- **Các khoản quay vòng (những khoản tiền vay mà chủ thẻ chưa hoàn trả đầy đủ) giảm 17% từ 29 tỷ Đô la xuống còn 24 tỷ Đô la.<sup>2</sup>**
- **Tỷ lệ quay vòng (tỷ lệ phần trăm của các khoản quay vòng so với tổng các khoản phải thu từ thẻ) giảm 13 phần trăm từ 54% xuống còn 41%.<sup>3</sup>**
- **Tín dụng cá nhân không có bảo đảm (trừ cho vay theo thẻ tín dụng) tăng 38% từ 29 tỷ Đô la lên 40 tỷ Đô la từ Tháng 12 năm 2003 đến Tháng 12 năm 2005.<sup>4</sup>**

Ngoài ra, thị phần của các định chế tài chính phi ngân hàng có cho vay tới người tiêu dùng tăng 5 phần trăm, từ 25% vào Tháng 12 năm 2003 lên 30% vào Tháng 12 năm 2005.<sup>5</sup>

### Hiểu rõ sự khác biệt giữa chia sẻ thông tin tiêu cực và thông tin tích cực

Mặc dù việc chia sẻ thông tin tín dụng tiêu cực cung cấp cho người cho vay những thông tin quan trọng giúp giảm tỷ lệ nợ chậm trả và tăng cường sự vận hành của thị trường<sup>6</sup>, nhưng nó không cung cấp toàn bộ bức tranh về khả năng trả nợ của người tiêu dùng. Ví dụ về thông tin tiêu cực bao gồm các khoản nợ thất thu (không trả nợ); phán quyết của tòa án; phá sản; xóa sổ (các khoản nợ phải xóa sổ); nợ chưa trả (khoản nợ dồn tích sau khi chậm một lần trả nợ); và trả nợ tín dụng quá hạn.<sup>7</sup>

Việc chia sẻ thông tin tích cực cung cấp thông tin chi tiết hơn về các khoản vay và khả năng trả nợ của người tiêu dùng. Ví dụ về thông tin tích cực bao gồm tổng số tiền và loại hình của các khoản vay; các tài khoản đang mở và đang hoạt động; số dư; hạn mức tín dụng; thông tin chi tiết về các cam kết đối với thẻ tín dụng, chẳng hạn như số tiền tiêu trên thẻ là bao nhiêu và hoàn trả bao nhiêu mỗi tháng; đã rút bao nhiêu tiền mặt; và những thay đổi gần đây về hạn mức vay.<sup>8</sup>

Việc tiếp cận được với cả hai loại thông tin này có thể giúp các doanh nghiệp có được một bức tranh đầy đủ hơn về các cam kết tài chính của khách hàng, để họ có thể đưa ra những quyết định dựa trên đầy đủ thông tin cho việc cấp tín dụng.

### Báo cáo tiêu cực có thể không phản ánh được đối tượng khách hàng vay quá khả năng trả nợ như thế nào

Trong vòng hai năm, một khách hàng mở tổng cộng 72 hạn mức tín dụng từ nhiều nhà cung cấp tài chính, bao gồm cả những ngân hàng lớn nhất. Người tiêu dùng này không trả chậm lần nào, và bởi vì thông tin tích cực không được báo cáo, nên người cho vay không biết về số lượng lớn các hạn mức tín dụng.

Điều mà nhà cung cấp dịch vụ tài chính không thể biết là khách hàng thanh toán cho mỗi hạn mức tín dụng bằng tiền nhận được do mở một hạn mức tín dụng khác. Thông tin tiêu cực đầu tiên chỉ được báo cáo sau khi hạn mức thứ 72 được cấp.

Nếu như các nhà cung cấp tài chính có liên quan trong ví dụ này đã chia sẻ thông tin tích cực, thì mỗi người cho vay đã có thể tiếp cận với thông tin tín dụng đầy đủ và ngừng việc cho vay đối với khách hàng vay quá khả năng trả nợ này.

### Chia sẻ thông tin toàn diện có thể đem lại những lợi ích tích cực

Nhìn chung, việc chia sẻ thông tin tín dụng tích cực đem lại nhiều lợi ích cho nhà cung cấp dịch vụ tài chính, người tiêu dùng cũng như các cơ quan chính phủ. Ví dụ, nhà cung cấp tài chính có thể giảm bớt nguy cơ cho vay tới người tiêu dùng vay quá khả năng trả nợ, trong khi chính những người tiêu dùng đó có thể tránh được việc vay quá khả năng trả nợ thêm nữa. Điều này có thể giúp giảm số lượng các đơn xin phá sản, giúp định hình cho sự phát triển tài chính của cộng đồng và của toàn bộ nền kinh tế.

#### Lợi ích đối với Người cho vay

Mở rộng phạm vi khách hàng, với khả năng tiếp cận tốt hơn tới nhiều khách hàng hơn, bao gồm những khách hàng có hồ sơ tín dụng tốt.

Hiểu rõ hơn mối quan hệ của khách hàng với những người cho vay khác.

Đẩy nhanh quy trình xét duyệt khoản vay và tăng tính cạnh tranh.

Tăng chất lượng của đơn vay vốn và khả năng sinh lời. Người cho vay cho thể đưa ra lãi suất mục tiêu cho khách hàng dựa vào mức độ rủi ro của việc cấp khoản vay.

Sắp đặt và thiết lập các chiến lược tiếp thị tốt hơn. Không giống như thông tin tiêu cực mà chỉ có thể được sử dụng cho quy trình trình xét duyệt, thông tin tích cực có thể được sử dụng trong việc hoạch định chính sách, làm mẫu và phân khúc khách hàng.\*

#### Lợi ích đối với Người tiêu dùng

Khuyến khích người tiêu dùng duy trì hồ sơ tín dụng tốt.

Khen thưởng những người tiêu dùng có lịch sử thanh toán tốt.

Việc cung cấp thông tin tích cực giúp đưa ra một bức tranh đầy đủ hơn về hành vi tài chính của người tiêu dùng. Một tỷ lệ không tương xứng những người tiêu dùng có hồ sơ tốt có thể bị cản trở một cách bất bình đẳng bởi việc báo cáo thông tin tiêu cực.

#### Lợi ích đối với Chính phủ và Xã hội

Thúc đẩy hành vi thanh toán tốt của người dân.

Tăng cường tính ổn định của hệ thống ngân hàng của quốc gia

Khuyến khích sự tăng trưởng đều đặn của dịch vụ ngân hàng dành cho người tiêu dùng.

\* TransUnion cung cấp các dịch vụ của mình tuân theo các quy định pháp luật của nước sở tại nơi mà thông tin xuất phát từ đó, và vì vậy TransUnion có quyền không cung cấp dịch vụ khi thích hợp. Ngoài ra, các điều khoản và điều kiện khác có thể được áp dụng.

**Nghiên cứu tình huống: Thực hiện báo cáo thông tin toàn diện tại Hồng Kông cho thấy những kết quả tích cực**

Tại Hồng Kông, báo cáo tín dụng được quy định ở mức độ cao. Người dân cũng chú trọng tới các vấn đề về quyền riêng tư. Trước Tháng 6 năm 2003, các nhà cung cấp tín dụng được phép chia sẻ thông tin tín dụng tiêu cực, nhưng chỉ được chia sẻ một số lượng có giới hạn các thông tin tín dụng tích cực, chẳng hạn như thông tin về đơn xin cấp tín dụng và truy vấn về khách hàng.<sup>9</sup> Tuy nhiên, sự gia tăng nhanh chóng các vấn đề liên quan đến phá sản đã khiến cho Hồng Kông phải thay đổi, khi số lượng các lệnh phá sản do tòa án ở nước này ban hành tăng từ 893 trường hợp năm 1998 lên 25.328 trường hợp năm 2002.<sup>10</sup>

Vào thời gian đó, nhiều người đã vay và tích lũy thành những khoản nợ tín dụng khổng lồ, không thể trả nổi.<sup>11</sup> Thông thường, cứu cánh duy nhất là phá sản, một hành động pháp lý được khởi xướng tự nguyện bởi người vay hoặc bắt tự nguyện bởi người cho vay. Người vay có thể được tuyên bố vỡ nợ, hoặc không thể trả được tất cả các khoản nợ ngay cả khi thanh lý toàn bộ giá trị của tất cả tài sản—hoặc có thể bị vỡ nợ khi các nghĩa vụ hiện tại đến hạn.<sup>12</sup> Tài sản của người vay khi đó sẽ được chia đều cho các chủ nợ, và trong hầu hết các trường hợp, giải thoát người vay khỏi các nghĩa vụ tiếp theo.<sup>13</sup> Để đề cập đến vấn đề này, Văn phòng Ủy viên về Quyền Riêng Tư đối với Thông tin Cá nhân (PCPD), một cơ quan độc lập bảo vệ sự riêng tư thông tin cá nhân của công dân, đã cùng với Cơ quan

Quản lý Tiền tệ Hồng Kông (HKMA) và các thành viên của ngành ngân hàng đánh giá tình hình phá sản. Sau nhiều thảo luận, PCPD đã hành động để thay đổi Bộ Quy tắc Thực hành Thông tin Tín dụng Tiêu dùng kể từ Tháng 6 năm 2003. Sự thay đổi này của chính sách chia sẻ thông tin tín dụng tại Hồng Kông đã cho phép các nhà cung cấp tín dụng chia sẻ một phạm vi rộng hơn các thông tin tín dụng tiêu dùng tích cực.<sup>14</sup> Các nhà cung cấp tín dụng lúc này đã có thể có thông tin đầy đủ hơn về khoản nợ của khách hàng.

Tuy nhiên, sự thay đổi này không phải là không có tranh cãi. Ngoài các mối lo lắng về quyền riêng tư của cá nhân, còn có mối quan ngại rằng việc chia sẻ thông tin tích cực có thể đẩy một số lượng lớn người vay, những người hiện đã vay quá khả năng trả

nợ, đến chỗ phá sản và vì vậy dẫn đến một cuộc khủng hoảng tín dụng. Để giải quyết vấn đề này, PCPD đưa ra một giai đoạn hoãn thực hiện trong 2 năm, ngăn cấm các nhà cung cấp tín dụng tiếp cận thông tin tín dụng tích cực để xem xét tín dụng từ Tháng 6 năm 2003 đến Tháng 6 năm 2005.

Kể từ đó, HKMA đã theo dõi các lợi ích của việc chia sẻ thông tin tích cực dựa trên một tập hợp các tiêu chí đã được sự đồng thuận của Ủy ban Người Tiêu dùng.

Báo Cáo Hồ Sơ Đầy Đủ: Dữ Liệu Tín Dụng Tích Cực Có Thể Cải Thiện Hiệu Quả Hoạt Động Của Ngân Hàng và Là Động Lực Tăng Trưởng Kinh Tế Như Thế Nào



**TransUnion làm việc với HKMA và khối ngân hàng để xây dựng một cơ sở hạ tầng cho việc báo cáo thông tin tích cực**

Là một Công ty Lưu trữ Hồ sơ Tín dụng tại Hồng Kông, TransUnion đã tập hợp những thông tin tiêu cực và thông tin hồ sơ công khai để tập trung và xử lý thông tin tín dụng kể từ khi thành lập năm 1982. Sau khi Bộ Quy tắc Thực hành đối với Thông tin Tín dụng Tiêu dùng được sửa đổi vào Tháng 6 năm 2003, TransUnion đã phát triển trở thành nhà cung cấp dữ liệu và thông tin tích cực, đem lại nhiều lợi ích, trong đó có việc cải tiến cho vay trên cơ sở đánh giá rủi ro và xúc tiến việc đưa ra các quyết định cho vay.

TransUnion cũng làm việc với HKMA để giúp các ngân hàng, các nhóm người tiêu dùng và chính phủ hiểu rõ việc báo cáo toàn diện có thể tăng cường hiệu quả hoạt động ngân hàng và thúc đẩy tăng trưởng kinh tế như thế nào.

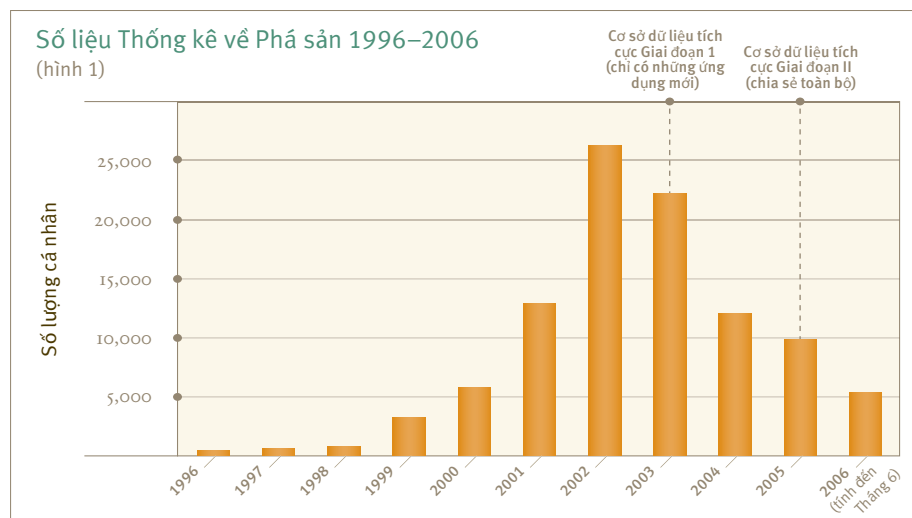
**Kết quả: Việc chia sẻ thông tin tích cực chứng tỏ lợi ích đối với ngân hàng, người tiêu dùng và nền kinh tế**

Sau lần đánh giá kết quả đầu tiên, HKMA thấy rằng không có dấu hiệu nào của khủng hoảng tín dụng khi giai đoạn hoãn thực hiện 2 năm do CPDP đặt ra đối với việc hạn chế tiếp cận thông tin tích cực kết thúc vào Tháng 6 năm 2005. Trong Bản tin Hàng quý của Cơ quan Quản lý Tiền tệ Hồng Kông (Tháng 3 năm 2006), HKMA báo cáo rằng:

“Với việc chia sẻ thông tin tích cực, các định chế tài chính có thông tin đầy đủ hơn để đánh giá khả năng trả nợ của khách hàng, cho phép họ tránh cho vay đến những người đã vay quá khả năng trả nợ về mặt tài chính. Các định chế cũng ở vào vị thế tốt hơn để kiểm soát các khoản thất thu trong lĩnh vực tín dụng tiêu dùng. Sau khi thực hiện việc chia sẻ thông tin tích cực vào Tháng 8 năm 2003, tỷ lệ [xoá nợ thẻ tín dụng] giảm dần và dừng ở mức 2,95% trong quý 3 năm 2005, so với mức trước khủng hoảng [tài chính] Châu Á.”<sup>15</sup>

Về các lợi ích của việc chia sẻ thông tin tích cực đối với người tiêu dùng, HKMA bình luận rằng:

“Dưới góc độ việc chia sẻ thông tin tích cực giảm các tổn thất tín dụng cho các định chế tài chính, một phần của lợi ích này hẳn phải được chuyển sang cho người tiêu dùng trong một môi trường cạnh tranh. Người tiêu dùng có hồ sơ tín dụng tốt sẽ



Nhìn chung, các trường hợp phá sản cá nhân giảm sau khi giai đoạn hoãn chia sẻ thông tin tích cực kết thúc. NGUỒN: Văn phòng Quản lý Tài sản Phá sản, Chính quyền Đặc khu Hồng Kông.

được hưởng lợi từ chi phí thấp hơn để có được hạn mức tín dụng, trong khi những người vay vượt quá khả năng trả nợ sẽ thấy rằng việc vay tiền sẽ tốn kém nhiều hơn. Rốt cuộc, chi phí tổng thể của tín dụng tiêu dùng sẽ giảm, và sẽ có sự khác biệt lớn hơn về lãi suất khi mà các định chế tài chính định giá các khoản tín dụng dựa trên khả

năng trả nợ của những người vay đơn lẻ. Ngoài ra, người tiêu dùng sẽ thấy việc tiếp cận với tín dụng trở nên dễ dàng và nhanh chóng hơn, dẫn đến có một tỷ lệ lớn hơn người dân có khả năng có được hạn mức tín dụng từ các định chế tài chính.”<sup>16</sup>

Như đã nêu trên đây, việc bắt đầu chia sẻ thông tin tích cực từ Tháng 8 năm 2003 cho đến Tháng 9 năm 2005 thể hiện những lợi ích rõ rệt:

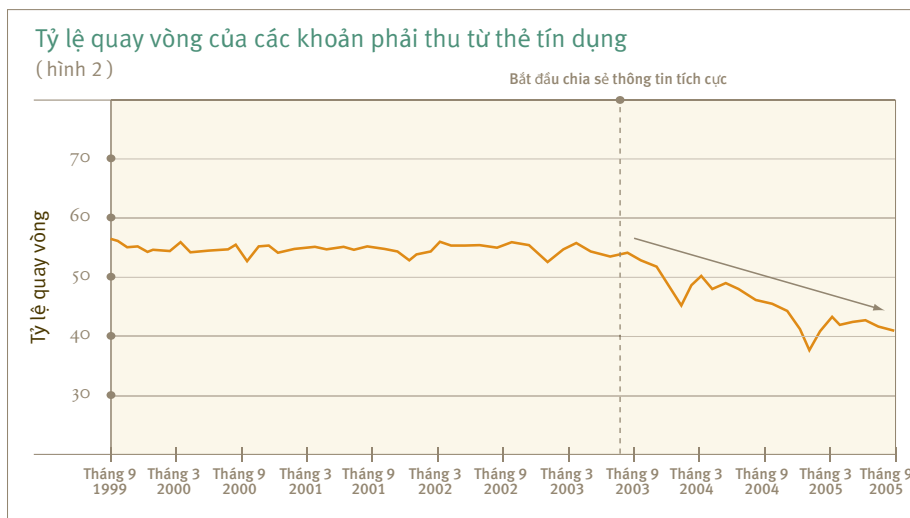
Các khoản phải thu từ thẻ tín dụng tăng gần 10% từ 54 tỷ Đô la lên \$59 tỷ Đô la.<sup>17</sup>

Tổng các khoản quay vòng (khoản tiền đã vay mà chủ thẻ chưa hoàn trả đầy đủ) giảm 17% từ 29 tỷ Đô la xuống còn \$24 tỷ Đô la.<sup>18</sup>

Tỷ lệ quay vòng (tỷ lệ phần trăm các khoản quay vòng so với tổng các khoản phải thu từ thẻ) giảm 13 phần trăm từ 54% xuống còn 41% (xem hình. 2).<sup>19</sup>

Tín dụng cá nhân không có bảo đảm (trừ cho vay qua thẻ tín dụng) tăng 38% từ 29 tỷ Đô la lên 40 tỷ Đô la từ Tháng 12 năm 2003 đến Tháng 12 năm 2005.<sup>20</sup>

Ngoài ra, thị phần của các định chế tài chính phi ngân hàng có cho vay tới người tiêu dùng tăng 5 phần trăm, từ 25% vào Tháng 12 năm 2003 lên 30% vào Tháng 12 năm 2005.<sup>21</sup> Được tiếp cận với cả thông tin tích cực và thông tin tiêu cực, những nhà cung cấp dịch vụ tài chính này có thể quản lý, định giá và chủ động tiếp thị các khoản vay của mình tới người tiêu dùng với lãi suất thấp hơn nhiều.



Tỷ lệ quay vòng của các khoản phải thu từ thẻ tín dụng giảm rõ rệt kể từ khi thực hiện việc chia sẻ thông tin tích cực. NGUỒN: Hong Kong Monetary Authority

Báo cáo toàn diện—sử dụng cả thông tin tín dụng tích cực và thông tin tiêu cực—đã cho thấy nhiều lợi ích, như có thể thấy trong lần đánh giá thứ nhất tại thị trường Hồng Kông. Các định chế tài chính có thể kiểm soát tốt hơn các khoản tổn thất do phá sản, cung cấp các sản phẩm vay với lãi suất cạnh tranh hơn và tăng cường việc cho vay có trách nhiệm.

Người tiêu dùng được hưởng dịch vụ cải tiến, khả năng tổng hợp các khoản nợ từ thẻ tín dụng, và lãi suất thấp hơn bởi vì các ngân hàng cạnh tranh trong hoạt động kinh doanh; và thị trường tài chính mở rộng thêm với các nhà cung cấp dịch vụ tài chính phi ngân hàng, thúc đẩy tăng trưởng kinh tế.

- 1 *Lợi ích của việc chia sẻ thông tin tín dụng tiêu dùng tích cực.* Bản tin Hàng quý của Cơ quan Quản lý Tiền tệ Hồng Kông, Tháng 3 năm 2006: 9. <http://www.info.gov.hk/hkma/eng/public/qb200603/fa1.pdf> (truy cập ngày 25 Tháng 5 năm 2007).
- 2 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 3 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 4 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 5 TransUnion
- 6 *Nêu bật sự tích cực: Chia sẻ thông tin tài chính giữa các ngân hàng.* Agenda (Oxera). Tháng 12 năm 2005. [http://www.oxera.com/cmsDocuments/Agenda\\_Dec%2005/Accentuating%20the%20positive.pdf](http://www.oxera.com/cmsDocuments/Agenda_Dec%2005/Accentuating%20the%20positive.pdf) (truy cập ngày 25 Tháng 5 năm 2007).
- 7 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 8 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 9 *Lợi ích của việc chia sẻ thông tin tín dụng tiêu dùng tích cực.*, 5.
- 10 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 11 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 12 Bách khoa Toàn thư Columbia. Xuất bản lần thứ 6, 2001-2005. NXB Đại học Columbia. <http://www.bartleby.com/65/ba/bankrupt.html> (truy cập ngày 20 Tháng 7 năm 2007.)
- 13 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 14 *Lợi ích của việc chia sẻ thông tin tín dụng tiêu dùng tích cực.*, 5.
- 15 Trong cùng ấn phẩm nêu trên, 6.
- 16 Ở cùng ấn phẩm nêu trên, 7.
- 17 *Lợi ích của việc chia sẻ thông tin tín dụng tiêu dùng tích cực.*, 9.
- 18 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 19 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 20 Trong cùng ấn phẩm nêu trên.
- 21 TransUnion



© 2010 TransUnion LLC  
Bảo lưu mọi quyền  
TransUnion  
555 West Adams  
Chicago, Illinois 60661

[transunion.com](http://transunion.com)